

HUNGARY - ACCOMMODATION SERVICES - MUNKÁSSZÁLLÁS FÉRŐHELYEK BIZTOSÍTÁSA BUDAPESTEN

244/2023

Contract modification notice

1. Buyer

1.1 Buyer

Official name: MÁV Magyar Államvasutak Zártkörűen Működő Részvénytársaság

1.1 Buyer

Official name: MÁV-START Vasúti Személyszállító Zrt.

1.1 Buyer

Official name: MÁV Szolgáltató Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság

1.1 Buyer

Official name: MÁV-HÉV Helyiérdekű Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaság

2. Procedure

2.1 Procedure

Title: Munkásszállás férőhelyek biztosítása Budapesten

Description: Munkásszállás férőhelyek biztosítása egy-, kettő- és háromágyas szobákban a MÁV-csoport egyes társaságainak munkavállalói részére Budapesten Munkásszállás beszerzése a MÁV Zrt., MÁV-START Zrt., MÁV Szolgáltató Központ Zrt. valamint a MÁV- HÉV Zrt. munkavállalói részére szállás és pihenés biztosítása céljából folyamatosan, az év valamennyi napján. MÁV Zrt. 220 fő + 30 fő opció MÁV-START Zrt. 174 fő + 25 fő opció MÁV SZK. Zrt. 14 fő + 11 fő opció MÁV-HÉV Zrt. 12 fő + 4 fő opció Összesen: 420 fő + 70 fő opció A fent megjelölt fix létszámot Ajánlatkérő az egyes szobafajták alábbi megoszlása szerint kéri biztosítani a teljesítés során: Egyágyas szoba: 4 db Kétágyas szoba: 88 db Háromágyas szoba: 81 db Ajánlatkérő az opciós létszámmra nem határozza meg a szobafajták megoszlását, Ajánlattevő a szabad helyeinek függvényében biztosítja. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok II. és III. fejezetében található Műszaki leírás és Szerződéstervezet tartalmazza.

Procedure identifier: 881b71e5-39de-496c-92f8-835f871841a6

Internal identifier: EKR000076812022

2.1.1 Purpose

Nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 98341000 Accommodation services

2.1.4 General information

Additional information: A hirdetmény Beszerzési mennyiség (BT-25) rovat tartalma a mennyiségi egységgel (BT-625) együttesen helyesen: 490 fő. A szerződésmódosítás dátuma: 2023.10.30.

Legal basis:

Directive 2014/25/EU

5. Lot

5.1 Lot: LOT-0001

Title: Munkásszállás férőhelyek biztosítása Budapesten

Description: Munkásszállás férőhelyek biztosítása egy-, kettő- és háromágyas szobákban a MÁV-csoport egyes társaságainak munkavállalói részére Budapesten" tárgyú vállalkozási szerződés. Munkásszállás beszerzése a MÁV Zrt., MÁV-START Zrt., MÁV Szolgáltató Központ Zrt. valamint a MÁV- HÉV Zrt. munkavállalói részére szállás és pihenés biztosítása céljából folyamatosan, az év valamennyi napján. MÁV Zrt. 220 fő + 30 fő opció MÁV-START Zrt. 174 fő + 25 fő opció MÁV SZK. Zrt. 14 fő + 11 fő opció MÁV-HÉV Zrt. 12 fő + 4 fő opció Összesen: 420 fő + 70 fő opció A fent megjelölt fix létszámot Ajánlatkérő az egyes szobafajták alábbi megoszlása szerint kéri biztosítani a teljesítés során: Egyágyas szoba: 4 db Kétágyas szoba: 88 db Háromágyas szoba: 81 db Ajánlatkérő az opciós létszámra nem határozza meg a szobafajták megoszlását, Ajánlattevő a szabad helyeinek függvényében biztosítja. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok II. és III. fejezetében található Műszaki leírás és Szerződéstervezet tartalmazza.

Internal identifier: EKR000076812022/1

5.1.1 Purpose

Nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 98341000 Accommodation services

Quantity: 490 metre

Options:

Description of the options: Ajánlatkérő az Ajánlati felhívás a II.2.4) pontban megjelölt fix létszámra köt szerződést 24 hónapra. Ajánlatkérő a II.2.4) pontban meghatározott pozitív irányú mennyiségi eltérést opcióként kezeli. Ajánlatkérő az opciós mennyiség lehívásának igényét - a szerződés időtartama alatt - beköltözés előtt legalább 5 nappal előtte jelzi. Az opciós mennyiségek teljesítésének határideje a szerződés lejártán belül, a továbbiakban a szerződéses feltételek az irányadók. Ajánlatkérő a szerződést az ajánlati felhívás II.2.7. pontjában jelzett 24 hónapos hatályon felül + 12 hónap meghosszabbítási lehetőséggel kötötte meg. Ajánlatkérő a 12 hónapos meghosszabbítást opcióként kezeli. Ajánlatkérő a meghosszabbításról a 24 hónapos időtartam lejárta előtt 60 nappal értesíti nyertes ajánlattevőt. Az opció értékét a becsült érték a Kbt. 16. § (1) bekezdésének megfelelően tartalmazta.

5.1.2 Place of performance

Postal address: Koppány utca 5-11.

Town: Budapest

Postcode: 1097

Country: Hungary

Additional information: Ajánlatkérő a BT-25 Mennyiség és a BT-625 Mértékegység részekben megadott adatokkal kapcsolatban jelzi, hogy a választható mértékegységek egyikével sem lehet kifejezni Ajánlatkérő beszerzésének mértékegységét. A BT-625 részben feltüntetett adatok a hirdetmény TED-en való közzétételének érdekében kerültek megadásra. Ajánlatkérő a beszerzése mértékegységét a BT-24 részben tüntette fel: fő

5.1.3 Estimated duration

Duration: 24 MONTH

5.1.4 Renewal

Maximum renewals: 1

The buyer reserves the right for additional purchases from the contractor, as described here: 12 hónapos meghosszabbítási lehetőség. Ajánlatkérő a 24 hónapos időtartam lejárta előtt 60 nappal értesíti a nyertes ajánlattevőt arról, hogy kíván-e élni a 12 hónapos hosszabbítási lehetőséggel.

5.1.6 General information

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA)

Additional information: AK a legjobb ár-érték arányt megjelenítő értékelési szempontrendszer szerint értékelte az ajánlatokat. Pontozás: 0-10 között. Ár" ért. részszerzőpont részletezése: 1) Munkásszállás napi ára (nettó Ft/éjszaka/fő) egyágyas szobában/ súlyszám 1 , 2) Munkásszállás napi ára (nettó Ft /éjszaka/fő) kétágyas szobában/ súlyszám 41, 3) Munkásszállás napi ára (nettó Ft/éjszaka/fő) háromágyas szobában / súlyszám 48. Ajánlatkérő az ár részszerzőpontok esetén fordított arányosítás, minőségi kritérium esetén arányosítás két szélsőérték között módszerrel számolta ki a pontszámokat.

5.1.7 Strategic procurement

Green Procurement Criteria: No Green Public Procurement criteria

5.1.12 Terms of procurement

Information about review deadlines: A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: Kbt. 148. § szerint

5.1.16 Further information, mediation and review

Review organisation: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation providing additional information about the procurement procedure: MÁV Magyar Államvasutak Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organisation providing more information on the review procedures: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

6. Results

Value of all contracts awarded in this procedure: 1,295,472,000 HUF

6.1 Result Lot Identifier: LOT-0001

6.1.2 Information about winners

Winner:

Tender:

Tender identifier: EKR000076812022/1975

Identifier of lot or group of lots: LOT-0001

Value of the result: 1,295,472,000 HUF

The tender was ranked

Rank in the list of winners: 1

Subcontracting: no

Subcontracting value is known: No

Subcontracting percentage is known: No

Contract information:

Identifier of the contract: 11581-6/2021/SZK

Title: Munkásszállás férőhelyek biztosítása egy-, kettő- és háromágyas szobákban a MÁV-csoport egyes társaságainak munkavállalói részére Budapesten

Date on which the winner was chosen: 2022-04-04+01:00

Date of the conclusion of the contract: 2022-04-08+01:00

Address of the contract: <https://ekr.gov.hu>

6.1.4 Statistical information

Summary of the review requests the buyer received:

Number of complainants: 0

7. Modification

Section identifier: 231307-2022

Reason for modification: Modifications under a minimal value ("de minimis").

Description: A Vállalkozó – MÁV Zrt. megrendelő részére eljuttatott, az Alapszerződés módosítására vonatkozó megkeresésében jelezte, hogy az Alapszerződésben foglalt fix napi díjak összegének 9,9%-os emelését kezdeményezi. Az 1. számú szerződésmódosítás szükségességének másik oka, hogy a MÁV-HÉV Zrt. megrendelő esetében az Alapszerződés teljesítése során 2023 májusától a munkásszállás igények megnövekedtek, az Alapszerződés 2.1. pontjában foglalt MÁV-HÉV Zrt. esetében meghatározott 4 fő opciós szállásmennyiséggel maximálisan kimerített lett a Szerződés. A MÁV-HÉV Zrt. megrendelő az opciós szállás terhére további szállásigényeket a Vállalkozó felé leadni nem tud, ezért az 1. számú szerződésmódosítással egyidejűleg kezdeményezi az opciós szálláshely 1 fővel történő emelését a MÁV-HÉV Zrt. megrendelő esetében. A vállalkozási szerződés 1. sz. módosítása 2023. november 1. napjától lépett hatályba. A fentiekben ismertetett két módosítási ok esetében a szerződésmódosítás összesen értéke (62.875.808 Ft) az Alapszerződés értékének 4,853%-a. Továbbá rögzítendő, hogy a közszolgáltató ajánlatkérőkre vonatkozó uniós értékhatárt (amely nettó 150.841.380 Ft) a szerződésmódosítás értéke nem érte el (Kbt. 141.§ (2) bekezdés a) pont).

7.1 Modification

Section identifier: CON-0001

Description of modifications: I. A Szerződés 2.1. és 2.3. pontjának alábbi rendelkezései: 2.1 A Szállást minimálisan 420 fő veszi igénybe (fix szállás) + 70 fő (opciós szállás) szállás-igénybevételi opciós lehetőséggel. A minimálisan kért férőhely mennyiséget (fix szállás) Megrendelő társaságok az alábbi arányokban osztják fel egymás között: 2.3 Megrendelő vállalja, hogy az opciós lehetőséggel lehívható további férőhelyekre igényét (maximum 70 fő) a beköltözés előtt legalább 5 nappal megrendelés küldésével bejelenti a 2.2 pont szerinti adattartalommal. Vállalkozó vállalja, hogy az opciós szállást a Megrendelő igényeit figyelembe véve a 2.1 pont szerinti férőhelyek arányában biztosítja az igényben megjelölt kezdőnaptól. Az opcionális kérhető férőhely keretmennyiséget (opciós szállás) Megrendelő társaságok a 2.1. pont szerinti arányban osztják fel egymás között (MÁV Zrt. 30 fő, MÁV-START Zrt. 25 fő, MÁV SZK Zrt. 11fő, MÁV HÉV Zrt. 4 fő).” Felek a Szerződés 2.1. és 2.3. pontjának fentebb idézett rendelkezéseit hatályon kívül helyezik és helyettük az alábbi módosított rendelkezéseket alkalmazzák: „2.1 A Szállást minimálisan 420 fő veszi igénybe (fix szállás) + 71 fő (opciós szállás) szállás-igénybevételi opciós lehetőséggel. A minimálisan kért férőhely mennyiséget (fix szállás) Megrendelő társaságok az alábbi arányokban osztják fel egymás között: „2.3 Megrendelő vállalja, hogy az opciós lehetőséggel lehívható további férőhelyekre igényét (maximum 71 fő) a beköltözés előtt legalább 5 nappal megrendelés küldésével bejelenti a 2.2 pont szerinti adattartalommal.

Vállalkozó vállalja, hogy az opciós szállást a Megrendelő igényeit figyelembe véve a 2.1 pont szerinti férőhelyek arányában biztosítja az igényben megjelölt kezdőnaptól. Az opcionális kérhető férőhely keretmennyiséget (opciós szállás) Megrendelő társaságok a 2.1 pont szerinti arányban osztják fel egymás között (MÁV Zrt. 30 fő, MÁV-START Zrt. 25 fő, MÁV SZK Zrt. 11fő, MÁV HÉV Zrt. 5 fő). " II. 2.2. A Szerződés 3.2. pontjának eredeti szövege: „ A fix napi díjak összege: Egyágyas szoba esetében: 4 500,- Ft+ÁFA/fő/éj Kettőágyas szoba esetében: 2 700,- Ft+ÁFA/fő/éj Háromágyas szoba esetében: 2 200,- Ft+ÁFA/fő/éj „ Felek a Szerződés fentebb idézett 3.2. pontját hatályon kívül helyezik és helyette az alábbi módosított 3.2. pontot rendelik alkalmazni: „A fix napi díjak összege: Egyágyas szoba esetében: 4 946,- Ft+ÁFA/fő/éj Kettőágyas szoba esetében: 2 967,- Ft+ÁFA/fő/éj Háromágyas szoba esetében: 2 418,- Ft+ÁFA/fő/éj A módosítás 2023. november 1-től lép hatályba. A módosítást megelőző időtartam:2022.04.08 - 2023.10.30. A módosítást követő időtartam 2023.11.01-től 2024.04.08-ig terjed, 12 hónap meghosszabbítás esetén 2025.04.08-ig. A szerződés értéke a szerződésmódosítást megelőzően: nettó 1 295 472 000 Ft. A szerződés értéke a szerződésmódosítást követően: nettó 1 358 347 808 Ft.

8. Organisations

8.1 ORG-0005

Official name: Közbeszerzési Hatóság

Registration number: EKRSZ_40664534

Postal address: Riadó utca 5.

Town: Budapest

Postcode: 1026

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Email: hirdetmeny@kt.hu

Telephone: +36 18828635

Internet address: <https://kozbeszerzes.hu>

Roles of this organisation:

TED eSender

8.1 ORG-0001

Official name: MÁV Magyar Államvasutak Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Registration number: 10856417244

Postal address: Könyves Kálmán Krt. 54-60.

Town: Budapest

Postcode: 1087

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Contact point: Nosza Lajos

Email: nosza.lajos@mav-szk.hu

Telephone: +36 302681421

Fax: +36 15118534

Internet address: <https://www.mavcsoport.hu>

Roles of this organisation:

Buyer

Group leader

Organisation providing additional information about the procurement procedure

8.1 ORG-0002

Official name: MÁV-START Vasúti Személyszállító Zrt.

Registration number: 13834492244

Postal address: Könyves Kálmán Körút 54-60

Town: Budapest

Postcode: 1087

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Contact point: Nosza Lajos

Email: nosza.lajos@mav-szk.hu

Telephone: +36 302681421

Fax: +36 15118534

Internet address: <https://www.mavcsoport.hu>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1 ORG-0003

Official name: MÁV Szolgáltató Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Registration number: 14130179244

Postal address: Könyves Kálmán Körút 54-60.

Town: Budapest

Postcode: 1087

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Contact point: Nosza Lajos

Email: nosza.lajos@mav-szk.hu

Telephone: +36 302681421

Fax: +36 15118534

Internet address: <https://www.mavcsoport.hu>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1 ORG-0004

Official name: MÁV-HÉV Helyiérdekű Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Registration number: 25776005244

Postal address: Könyves Kálmán Krt. 54-60.

Town: Budapest

Postcode: 1087

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Contact point: Nosza Lajos

Email: nosza.lajos@mav-szk.hu

Telephone: +36 302681421

Fax: +36 15118534

Internet address: <https://www.mavcsoport.hu>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1 ORG-0007

Official name: Közbesszerzési Hatóság Közbesszerzési Döntöbizottság

Registration number: 15329190-2-41

Postal address: Riadó u. 5

Town: Budapest

Postcode: 1026

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Email: dontobizottsag@kt.hu

Telephone: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internet address: <https://www.kozbeszerzes.hu>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1 ORG-0008

Official name: Közbesszerzési Hatóság Közbesszerzési Döntöbizottság

Registration number: 15329190-2-41

Postal address: Riadó u. 5

Town: Budapest

Postcode: 1026

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Email: dontobizottsag@kt.hu

Telephone: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internet address: <https://www.kozbeszerzes.hu>

Roles of this organisation:

Organisation providing more information on the review procedures

8.1 ORG-0006

Official name: FORSE Ingatlanbérbeadási és -üzemeltetési Korlátolt Felelősségű Társaság

Registration number: 12171015243

Postal address: Koppány Utca 5-11

Town: Budapest

Postcode: 1097

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Email: lajos@semsey.net

Telephone: +36 704552151

Roles of this organisation:

Tenderer

Group leader

Winner of these lots: LOT-0001

11. Notice information

11.1 Notice information

Notice identifier/version: eb9c6014-77ee-41b0-bf24-25effe3c4a63 - 05

Form type: Contract modification

Notice type: Contract modification notice

Notice dispatch date: 2023-12-18+01:00 09:57:13+01:00

Languages in which this notice is officially available: Hungarian

11.2 Publication information

Notice publication number: 00769580-2023

OJ S issue number: 244/2023

Publication date: 2023-12-19Z